

Jém carta jém ijayñewiip jém Judas

Jém Judas ijáyáypa jém Dios ipixiñtam

¹ Ich aJudas aŋcuyoxap jém tánQmi Jesucristo. Jém Jacobo antiwi. Siip manjáyáypa mimichtam jém aguipic mitoypa tanJatun Dios, jém miñwejayñewiip. Miwatneta cuenta jém tánQmi Jesucristo.

² Wi iga miyaachanjamtámiñ Dios y iga jáyanjáiñ jém paz y jém wibic tóyooyi.

Jém malopic maestroyaj inquejpa migooyi (2 P. 2:1-17)

³ Mantiwitam, mantoytampáppic, tsam anjiswa iga manjáyáypa más parejo titam tannascaaba cuando taciacputtampa jém tánQmi Jesucristo. Pero siip anjiswa iga más wi iga manjáyáypa iga miñpa jém enemigoyaj. Mananjúmpa iga seguido míñatámiñ con jém ijóyixpáppic jém wibic añmati iga tañcupicpa Cristo. Tuñciy ichac Dios yíp wibic añmati para siempre.

⁴ Algunos jém malopic pixiñtam yantigiñeyaj con jém Dios ipixiñtam. Pero dende wiñigam jaycámnetá jém Dios inmati iga jexpic pixiñtam ichiiba castigo tanJatun Dios. Yíp malopic pixiñtam da imatonyajpa ti iñímáypa Dios. Nímyajpatim iga wiap tañwatta itumpiy malopic cosa juuts tañcusúniypa tánanamanjom y da

tachiiba castigo Dios porque tsam tóyóypa. Jeeyaj innécyajpa jém tanAnjagooyi, jém tánQmi Jesucristo.

⁵ Manacj̄spa, aunque michtam iñjodontam itump̄iy yípyaj cosa, iga tanJatun̄ Dios cuando itop jém ipixiñtam jém naxyucmi de Egipto, iccucaayyaj itump̄iy jém dapic icupicyaj.

⁶ Wiñgam algunos jém sinyucmipic pixiñtam ichacyaj jém icargo jém ichiñew̄ip Dios. Ichacyaj iticmi iga iwatyajpa juuts iwianjamyaj iyaac. Pero sip matsyajta, pajta para siempre jém piichcim hasta jém inajpigam jama cuando Dios icipinpa jém malopic pixiñtam y ichiiba jém castigo.

⁷ Jistaam̄itim jém pixiñtam jém ityajw̄ip idic jém Sodoma y Gomorra con jém tungac tiganjoj, jém ityajw̄ip nocojom. Jeeyaj tsam pimi imalwatyaj juuts jém malopic sinyucmipic pixiñtam. Tsam icusúnyyajpa itump̄iy jém malopic cosa. Tsam pejoyyajpa. Pixiñ con pixiñ nacusúnyyajta. Yomo con yomo nacusúnyyajta. Jesic Dios ichi tum mijpic castigo. Jipsquetyajpa jeeyaj jém juctjom jut da nunca pichpa. Tsíyyaj juuts tum ejemplo para itump̄iy jém pixiñtam.

⁸ Jesanetim jém yamtigiyñeyajw̄ip con mimichtam, jém mawíñayajpáppic, imalwatyajpa con imijtay. Da ijicpa iga anjactap. Tsam injibaccúmpa, imalnímáypa jém sinyucmipic anjagooyiyaj.

⁹ Wiñic jém arcángel Miguel tsam anjayaj con jém Wocciwiñ, inçayajpa jém Moisés imijtay. Pero jém Miguel da iquejajwadáy jém Wocciwiñ, da imalnímáy, nada más iñímáy iga: Jém anJatun̄ Dios

minjijácpa.

¹⁰ Yíp malopic maestroyaj, jém yamtigiyñewiip con mimichtam, tsam imalnímayyajpa jém cosa jém dapic iixpicayajpa. Pero icutiyyayajpa jém malopic jixi juuts jém animatyaj dapic jixiy. Jesic namiswatyajtáp entre jeeyaj.

¹¹ Agui uuguytim yípyaj pixiñtam porque tsam imalwatyaj juuts jém Caín. Ipic tunḡac tun iga ricojap juuts jém Balaam. Cucaayyajpa juuts jém rebelde Coré.

¹² Cuando miwagasinatámpa con jém iñtíwítam, jém iñtoytampáppic, jesic miñyajpatim yípyaj malopic pixiñtam. Nímanḡaayap iga iñamigo, pero da je. Tum tsaaji para mimichtam. Tsam wícyajpa y ucyajpa. Nawidatap iyaac. Da iniayyaj respeto jém tánomi Jesucristo. Yípyaj jex juuts jém ucsi jém dapic ini tuj, jém sawa icmiñpa yim, icnicpa jeexic. Jextim juuts tum cuy jém dapic tímá y siip nasum itiempo, wixquímnetawum con itichic, wísciy caane.

¹³ Tsam tsigóypa jém lamar cuando pimi poypa jém sawa. Ichacpa lamar aḡnaça jém nimoya y jém puchi. Yíp malopic pixiñtam jextim juuts jém niipoa. Tsam aḡmatyajpa, pero inimiñpa jém jixi dapic wí. Juuts tum maḡsa jém dapic ijodon jut nicpa, jeeyaj acnicyajtáp jém piichcim jut tsam pimi piichi. Tsacnetá iga jemum tsíy itumpiy tiempo.

¹⁴ Wiñic it idic tum wibic pixiñ iñiyi Enoc. Je jém septimo nay despues de jém Adán. Chiitá jixi jém Enoc iga wíaiñ inmat ti miñpa. Nimpa: “Ámtaami

mimichtam, Dios anquejáy iga miñpa yíp naxyucmi jém tánQmi. Iwaganamiñpa tsam jáyan mil jém ipixiñtam jém cuáyñeyajw#p.

15 Miñpa jém tánQmi iga ic#piñpa y ichiiba castigo itumpiy jém táncaíyyajw#p. Miñpa iga inquejáypa iga táncaíy itumpiy jém ijóyixyajpáppic Dios porque tsam jáyan malopic cosa iwatyaj contra jém Dios inquímayooyi. Yíp malopic pixiñtam tsam imalnímayyaj jém tánQmi jeeyucmi chiiyajt#p castigo.”

16 Tsam jóyteroyaj, i quej imalnímáypa. Imétsyajpa itumpiy jém malopic cosa juuts icusúnyyajpa. Anmatyajpa juuts agui w#p. Agui nacujípt#p iyaac. Imigóyayyajpa jém itiwitam, icujípyajpa iga itobáypa titam ixunpa.

Chiit#p jixi jém icupicneyajw#p Jesús

17 Mimichtam, mantoytampáppic, j#staami jém anmati, jém inmatnew#p jém apóstolyaj de jém tánQmi Jesucristo.

18 Nimyaj: “Cuando núcpa jém íñanpigam jama, itpa jém malopic pixiñtam. Tsam saayíyóypa, tsam xiccaóypa. Siempre iwatyajpa juuts iwianjam jeeyaj, jém dapic iwianjampa Dios.”

19 Yípyaj iwécyajpa jém Dios ipixiñtam. Iniityaj yíp naxyucmic jixi. Da iniyyaj jém Dios iAnama ianamanjom.

20 Pero michtam, mantoytampáppic, seguido cuyujcai jém Dios inmati iga más y más w#p inwat juuts ixunpa tánQmi. Jígaayi iga miyoxpát#p jém Dios iAnama cuando inwattámpa oración.

21 Cada tumtum de mimichtam nawattaji cuenta iñyaac iga odooy iñchactámiñ jém tanJatun Dios itóyooyi. Anjóctaami jém jama iga miyaachanjampa jém tánomi Jesucristo cuando michiitámpa jém vida dapic cuyajpa.

22 Yaachanjami jém dapic iwicutiñyíypa. Wianquejaayi.

23 Ciacputitim jém jípsquetpáppic, topi de jém juctjom. Jém tungac, yaachanjami, cñitim. Jóyixaayi hasta jém ipuctucu jém imanchajiywip con jém imijtay.

Icujíppa tanJatun Dios

24 Siip tanjújptámpa jém wiapaap tawat cuenta iga da tacutiñpa. Agui pimi tamaymay iga tacwiñquejpa sin táñca Dios iwiñjom.

25 Jém tumpic Dios, jém taciacputtampaap por medio de tánomi Jesucristo, tsam kujítpap. Je jém más mijpic anjagooyi. Iniit itumpiy ipimi. Iniit itumpiy autoridad. It pecam, it siip, it itumpiy tiempo. Amén. Jemum cuyaj.

**Jém jomipic trato jém iwatnewip tánomi
Jesucristo
New Testament in Popoluca, Highland**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoluca, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2025 from source files dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d